



## Neuartiges Coronavirus

### 2019-nCoV

#### Informationen über das 2019-nCoV

Seit dem 8. Dezember 2019 sind in Wuhan, der Hauptstadt der zentral-chinesischen Provinz Hubei, vermehrt Fälle von Atemwegserkrankungen durch ein neuartiges Coronavirus (2019-nCoV) aufgetreten.

Als Ansteckungsquelle werden Tiermärkte vermutet. Darüber hinaus ist eine Ansteckung von Mensch zu Mensch möglich.

Nach einer Inkubationszeit von 2-14 Tagen können folgende Symptome auftreten:

**Fieber**  
**Husten**  
**Atemnot**



## Novel Coronavirus

### 2019-nCoV

#### Information about 2019-nCoV

Since December 8, 2019, cases of respiratory disease caused by a new type of coronavirus (2019-nCoV) have emerged in Wuhan, the capital of central China's Hubei province.

Animal markets are believed to be the source of infection. In addition, infection from human to human is possible.

The following symptoms may occur after an incubation period of 2-14 days:

**fever**  
**cough**  
**difficulty breathing**



## 新型冠状病毒

### 2019-nCoV

#### 有关2019-nCoV病毒的信息

自2019年12月8日以来，在中国湖北省武汉市，由新型冠状病毒（2019-nCoV）引起的呼吸道疾病病例增加。

动物市场可能是传染源。此外，此病有可能人传人。

在潜伏期2-14天之后，可能会出现以下症状：

**发烧**  
**咳嗽**  
**呼吸困难**

#### Nach Ihrer Rückkehr aus Wuhan\*

Wenn Sie innerhalb von 14 Tagen nach Rückkehr Fieber, Husten oder Atemnot entwickeln

- **Bleiben Sie zu Hause**
- **Vermeiden Sie unnötige Kontakte**
- **Bevor Sie Ihren Hausarzt oder eine Notaufnahme aufsuchen, melden Sie sich unter Hinweis auf Ihre Reise und ihre Beschwerden telefonisch an.**

#### Wenn Sie nach Wuhan\* reisen

- Meiden Sie Kontakt zu lebenden Tieren und rohen Tierprodukten
- Halten Sie Abstand von Kranken
- Waschen Sie sich häufig die Hände mit Wasser und Seife oder verwenden sie ein alkoholisches Händedesinfektionsmittel

**Sollten Sie in Wuhan\* mit oben genannten Symptomen erkranken, dürfen Sie nicht reisen, solange Sie krank sind.**

**Suchen Sie in diesem Fall nach telefonischer Anmeldung einen Arzt auf.**

**Falls Sie auf dem Rückflug mit den oben genannten Symptomen erkranken, melden Sie sich beim Bordpersonal.**

#### After returning from Wuhan\*

If you develop fever, cough or difficulty breathing within 14 days after returning

- **Stay at home**
- **Avoid unnecessary contacts**
- **Before you go to your doctor or emergency room call ahead to inform about your travel and your symptoms.**

#### If you travel to Wuhan\*

- Avoid contact with live animals and raw animal products
- Keep away from sick people
- Wash your hands often with soap and water or use an alcohol-based hand disinfectant

**If you fall ill in Wuhan\* with the symptoms described above, you must not travel while you are ill.**

**In this case, consult a doctor after calling him ahead.**

**If you fall ill with the above symptoms on the return flight, report to the on-board staff.**

#### 如果您来自武汉\*

如果您在抵达欧洲之后的14天以内出现发烧，咳嗽或呼吸困难

- **请停留在您的酒店**
- **避免与人不必要的接触**
- **在就医之前请提前电话告知医务人员您的旅行史及症状**
- **在患病期间请不要旅行**
- **如果您在回中国的航班上出现上述症状，请报告机上工作人员**

如有问题请与法兰克福卫生部门联系：

\* oder andere Risikogebiete nach Bewertung durch die WHO ([www.who.org](http://www.who.org))

\* or other risk areas after assessment by WHO ([www.who.org](http://www.who.org))

\* 或世界卫生组织确定的其它危险地区([www.who.org](http://www.who.org))



Kontakt am Flughafen ....  
Flughafenärztlicher Dienst .....  
Gesundheitsamt....  
  
Eigener Flughafenspezifischer Text / Kontaktadressen etc.

